

既刊紀要掲載論文目録*

国際基督教大学学報 IV-A International Christian University Publication IV-A
I. 『人文科学科紀要』 The Journal of the Humanities Division
国際基督教大学発行

1. (March 1962)

- | | |
|--|---------------------------|
| Uchimura Kanzo: Christian Transcendentalist | Howard R. Burkle |
| The Problem of the Absoluteness-Claim of Christianity | Yasuo Furuya |
| 善の奥行
[The Depth of the Good] | 飯野 紀元
Norimoto Iino |
| マルコ伝雑考
[Observations on the Mark Gospel] | 神田 盾夫
Tateo Kanda |
| Artistry vs. Symbolism on the Kagawa Bell | J. Edward Kidder, Jr. |
| 「ケリュグマと史的イエスとの関係」への序章
[An Introduction to the Problem of "The Relation between
Kerygma and the Historical Jesus"] | 松永 希久夫
Kikuo Matsunaga |
| An Essay on Criticism | Roy Morrel |
| "Through this Darkness" — On Milton's Sonnet XIX | Kazuaki Saito |
| <i>The Ancient Mariner</i> の一解釈
[An Interpretation of <i>The Ancient Mariner</i>] | 斎藤 勇
Takeshi Saito |
| 趙紫宸著「耶蘇伝」について
—— 中国におけるキリスト教受容の一側面 ——
["Life of Jesus" by T. C. Chao:
— A Study on Acceptance and Adaptation of Christianity in China—] | 山本 澄子
Sumiko Yamamoto |

2. (March 1963)

- | | |
|--|-------------------|
| Religion in American Magazines, 1920-1940 | John O. Barksdale |
| The Absoluteness of Christianity Based on Comparison | Yasuo Furuya |

* 各号毎に論文は執筆者の姓のアルファベット順に掲載し、随想、書評等は後置した。記事本文に使用した言語は標題の言語の通り。日本語の論文は欧文抄訳を欠く場合でも執筆者による標題訳訳を括弧内に補った。

Sorted alphabetically according to the authors' last names, articles lead essays and reviews in a same volume. An English, French or German translation of a title follows each Japanese title in bracket, even in case it lacks a non-Japanese abstract.

The Greatness of God

Norimoto Iino

マルコ福音書への一考察 —— 主に文学史の角度から ——
 [Another Observation on St. Mark's Gospel
 — on its Place in the History of Greek Literature —]

神田 盾夫
 Tateo Kanda

宗教的原体験の意義について

—— 特にアウグスチヌスとルターの比較による

試論的な一考察 ——

[On the Significance of the Religious "Urerlebnis"
 — A Preliminary Essay on a Comparison between Augustin and Luther]

金子 晴勇
 Haruo Kaneko

那波祐英の伝とその文事

—— 元禄期町人文人の一典型像 ——
 [Naba Yūei, a Typical Literary Townsman]
 in the Kyoto Circle of Letters of the Genroku Period]

小高 敏郎
 Toshio Odaka

*

*

*

Essay:

ドイツ通信

[A Letter from Germany]

小塩 節

Takashi Oshio

国際基督教大学学報 IV-B

International Christian University Publication IV-B

II. 『キリスト教と文化』

Christianity and Culture

国際基督教大学キリスト教と文化研究所発行

1. (March 1964)

人間についてのギリシャの思惟とヘブライ的思惟序説
 [A Study on Greek and Hebrew Thinkings about Man]

秋田 稔
 Minoru Akita

Christian Ethics in a New Key

Joseph F. Fletcher

The Absoluteness of Christianity
 Based on a Faith-Assertion

Yasuo Furuya

Change Through Christ

Norimoto Iino

コックレンの歴史観 —— *Christianity and Classical Culture*
 における方法論をめぐって ——
 [C. H. Chochrane's view of History:
 A Discussion of His Methodology in *Christianity and Classical Culture*]

金子 晴勇
 Haruo Kaneko

イーリアスにおける神々と比喩^{シミリ}
 [Gods and Similes in the Iliad]

川島 重成
 Shigenari Kawashima

復活の伝承と信仰

[The Resurrection, its Faith and Tradition]

松永 希久夫
 Kikuo Matsunaga

初期イスラエルにおける契約の理解

[Methodological Considerations of the Study of
 the Covenant in Early Israel]

並木 浩一
 Koichi Namiki

背教者の人間観 —— 有島武郎における「自我」の追求 ——
 [The Concept of Man of *Arishima Takeo*
 — as an Apostate's pursuit of 'Selfhood' —]

武田 清子
 Kiyoko Takeda-Cho

中国における基督教土着化の二つの潮流
 [Two Forms of Indigenization of Christianity in China]

山本 澄子
 Sumiko Yamamoto

*

*

*

Foreword:

キリスト教と文化研究所の発足に際して
 [On the Occasion of the Inauguration of the ICC]

神田 盾夫
 Tateo Kanda

2. (March 1966)

- イーリアスの神々をめぐって
 —— ホメロスによる存在理解、及び
 そのヘーラークレイトスとの内的関連について ——
 [Around Gods in the Iliad — The Homeric Understanding of Being
 and its Internal Relationship with Heraclitus' Philosophy —] 川島 重成
 Shigenari Kawashima
- Obstacles to Church Growth in Japan Robert Lee
- 委員会和訳聖書の文体と漢訳聖書
 [The Influence of the Chinese Bibles upon the Japanese Bible
 of the Translation Committee] 森岡 健二
 Kenji Morioka
- 法・権利・正義・義
 [Law — Right — Justice — Righteousness] 並木 浩一
 Koichi Namiki
- Milton と Tennyson
 [The Miltonian Element in Tennyson] 斎藤 和明
 Kazuaki Saito
- 所謂メシヤの秘密の問題
 [Le problème généralement appelé 'secret messianique'] 田川 建三
 Kenzo Tagawa
- * * *
- 書評 (Book Review):
 C.F. von Weizsäcker: Die Tragweite der Wissenschaft.
 Erster Band. Schöpfung und Weltenstehung.
Die Geschichte zweier Begriffe. 金子 晴勇
 Haruo Kaneko

3. (June 1967)

- 日本語とその詩歌のリズム
 [La Langue japonaise et le Rythme de sa Poésie] 荒木 亨
 Tôru Araki
- Paul's View of History in Romans 9-11, 'What if' Theology John O. Barksdale
- Hopes and Heights: A Philosophy of Prayer Norimoto Iino
- 宗教改革と人文主義との交流について
 —— Ph. Melancthon の場合 ——
 [The Interaction of Reformation and Humanism:
 in the Case of Ph. Melancthon] 石原 謙
 Ken Ishiwara
- 善のアイデアの一面
 —— 『パイドン』の次善の策との連関より見たる —— 川田 殖
 [An Aspect of Idea of Good:
 Viewed from the Standpoint of the Δεύτερος πλοῦς in *Phaedo*] Shigeru Kawada
- ピンダロス、ピューティア祝勝歌第三
 —— 試訳とノート —— 川島 重成
 [Pindar's *Pythian* III: A Translation and Notes] Shigenari Kawashima
- Ernst Bloch, the Principle Hope and the German Dilemma Theodor Leuenberger
- Momentous Moments Roger Matthews
- Kierkegaard on Ethics and Language Shin Ohara
- Proserpine と Eve — *P.L.*, IV, 268-72 の覚え書
 [Proserpine and Eve: A Note on *Paradise Lost*, IV, 268-72] 斎藤 和明
 Kazuaki Saito
- 神話・伝説と言葉
 [Myths, Legends and Words] 清水 護
 Mamoru Shimizu
- People and Community in the Gospel of Mathhew Kenzo Tagawa
- * * *

Tributes to Dr. Tateo Kanda:

想い出と願い

[Past Memories and Future Hopes]

日高 第四郎

Daishiro Hidaka

A Tribute to Dr. Tateo Kanda

J. Edward Kidder, Jr.

ICUにおけるキリスト教と文化研究所およびその所長

[The ICU Institute for the Study of Christianity and Culture and its Director]

齋藤 勇

Takeshi Saito

*

*

*

随想 (Essay):

ケーベル博士の大学論

[Dr. Koeber's View of University]

関屋 光彦

Mitsuhiro Sekiya

国際基督教大学学報 IV-B

International Christian University Publication IV-B

III. 『人文科学研究 キリスト教と文化』 Humanities Christianity and Culture

国際基督教大学キリスト教と文化研究所発行

4. (October 1968)

L'indépendance individuelle et la morale laïque

Tôru Araki

Obiter Dicta

Tateo Kanda

ロバート・ベラーのヒューマニズム

—— 伝統的宗教の近代化 ——

[Robert N. Bellah's Humanism:

A Study of Traditional Religions and Modernization]

葛西 実

Minoru Kasai

I.C.U. Archaeology: Preliminary Report on Loc. 7

J. Edward Kidder, Jr.

and Shuzo Koyama

Marx and Humanism

Theodor Leuenberger

A Quiet Iconoclasm: Notes of a Humanist Temper

Roger Matthews

「ファウスト」本成立背景史のひとこま —— 印刷術 ——

[Background History of Dr. Faustus]

小塩 節

Takashi Oshio

Dens and Shades of Death: Milton's External and Internal Hell

Kazuaki Saito

Christianity and Other Faiths: Some New Questions

R.H.L. Slater

5. (May 1970)

The Gospel for the Secular Man: Some Remarks on

Karl Rahner's "Short Formula of the Christian Faith"

Fritz Buri

有島武郎とイブセン作「ブランド」

—— 彼のキリスト教理解の問題 ——

[Takeo Arishima and Ibsen's *Brand*:

The Problem of Arishima's Understanding of Christianity]

川 鎮郎

Shizuo Kawa

Sophocles: Understanding of Being and Dramatic Structure

— with Special Reference to the *Ajax* and the *Trachiniae*

Shigenari Kawashima

Humanism as a Form of European Nihilism?

Theodor Leuenberger

トマススの自由意志論

[Aquinas: Reason and Free-Will]

岡野 昌雄

Masao Okano

革命と超革命 —— 序論 ——

[Einführung in die Philosophie der Transrevolution]

酒井 修

Osamu Sakai

Humanism: Classical, Christian, and Naturalistic

George F. Thomas

6. (June 1971)

- The Problem of Hope in Contemporary Discussion Fritz Buri
- 現代アメリカ神学の状況
—— 状況倫理をめぐって ——
[The Situation of Contemporary American Theology
— Around Situation Ethics —] 古屋 安雄
Yasuo Furuya
- Jesus in Japan Norimoto Iino
- 神道における偶像発生の源流
[The Origins of Shinto Figures] 小山 修三
Shuzo Koyama
- Towards a Better Understanding of the Parables of Jesus Ulrich Luz
- マタイ福音書における民衆と指導者
[The Populace and the Representatives of Israel
in the Gospel according to Matthew] 小河 陽
Akira Ogawa

7. (August 1972)

- ヴィクトル・ユゴーの詩風の変遷について
(1840年から1853年の沈黙の意味 —— (上))
[Sur l'évolution de la manière poétique de Victor Hugo
— le sens du silence de 1840 à 1853 — Première Partie] 荒木 亨
Tōru Araki
- The Experience of the Wide Open: On Max Frisch Peter Brunner
- 「オイディプス王」第二エピソードにおける
イオカステとアポロンの神託
[Jocasta and Apollo's Oracle
in the Second Episode of the *Oedipus Tyrannus*] 川島 重成
Shigenari Kawashima
- I.C.U. Archaeology: Loc. 15 J. Edward Kidder, Jr.,
Shuzo Koyama
Shizuo Oda and
Akifumi Oikawa
- Christianity and Gnosticism Ulrich Luz
- イスラエル伝承文学研究のために (1)
—— 日本民俗学における口承文芸に関する
若干のことばの用語法について ——
[Towards a Study of the Traditional Literature of Israel (1) —
The Usages of Some Terms Found in the Oral Literature of Japanese Folklore] 並木 浩一
Koichi Namiki
- 現象学と有論的差異
[Phänomenologie und ontologische Differenz] 田中 敦
Atsushi Tanaka

8. (October 1973)

- Bonhoeffer and King:
Two Twentieth-Century Martyrs Yasuo Furuya
- 「オイディプス王」第三エピソードにおける
イオカステと「テュケ」
[Jocasta and *Tyche*
in the Third Episode of the *Oedipus Tyrannus*] 川島 重成
Shigenari Kawashima
- 分散と持続
—— アウグスティヌスの時間論に関する一考察 ——
[*Distendere and Perdurare* — A Study of Augustine's Time-theory —] 岡野 昌雄
Masao Okano
- What is Philosophy?
General Reflections on Current Trends Stuart D.B. Picken

笑顔のミルトン
[Milton's Humour]

斎藤 和明
Kazuaki Saito

9. (June 1974)

- | | |
|---|---------------------------|
| I.C.U. Archaeology: A Figurine from Loc. 3E | J. Edward Kidder, Jr. |
| “Confusion-ism” in Mao’s China | Creighton Lacy |
| “The Nightingale among the Sweeneys” or “Us & Them”
(A Bird’s Eye View of the Humanities
and What-Have-You?) | Roger Matthews |
| Language and Communication:
A Transcendentalist Perspective | Stuart D.B. Picken |
| 申命記 4 ₄₅ -28 ₆₈ における二人称単数・複数部分に関する考察
[On the Sections Addressed in Second Person Singular
and Plural Forms in Deuteronomy 4,45-28,68] | 鈴木 佳秀
Yoshihide Suzuki |
| カントとフッサールの超越論的哲学
[Transcendental Philosophy of Kant and Husserl] | 田中 敦
Atsushi Tanaka |

Tributes:	*	*	*
Professor Mamoru Shimizu			J. Edward Kidder, Jr.
清水護先生 [Professor Mamoru Shimizu]			斎藤 和明 Kazuaki Saito

10. (July 1975)

- | | |
|--|---------------------|
| On Rinzo Shiina | Noah Brannen |
| Martin Heidegger and His Influence on Christian Theology | Erich Dinkler |
| Hans von Schubert as Church Historian:
His Life and Scholarship | Ken Ishiwara |
| Poetry, Planning and the Pulpit: A Mosaic | Roger Matthews |
| Philosophy and the Comparative Study of Cultures | Stuart D. B. Picken |
| The Musha‘ira and the Ghazal | Akhtar Qamber |
| The Christian Concept of Sin | Gerhard Schepers |

Tribute:	*	*	*
Professor Dr. Erich Dinkler and Dr. Erika Dinkler-von Schubert			Hideyasu Nakagawa

11. (December 1976)

- | | |
|--|------------------------------|
| The Meaning of Suicide | Howard J. N. Horsburgh |
| 『アエネーイス』第二巻におけるアエネーアースと運命 (fatum)
—— ローマ叙事詩の成立 ——
[Aeneas and <i>Fatum</i> in the Second Book of the <i>Aeneid</i>
— Formation of Roman Epic —] | 川島 重成
Shigenari Kawashima |
| アエネアースのカルタゴ漂着とデイドーの悲劇
Aeneas' Sojourn at Carthage and the Tragedy of Dido:
Some Poetic Aspects of the Dido-Books] | 三浦 尤三
Yuzo Miura |

Kant and Hume on Suicide	Stuart D. B. Picken
Paul Tillich and Thomas Mann's <i>Doctor Faustus</i>	Gerhard Schepers
Needed: More Globally Oriented Higher Education	Maurice E. Troyer

12. (December 1977)

『オイディプス王』の第二スタシモン [The Second Stasimon of the <i>Oedipus Tyrannus</i>]	川島 重成 Shigenari Kawashima
Theologia in Loco et Tempore: A Methodological Reflection	Fumitaka Matsuoka
"Nay, but.....": "Antony and Cleopatra", Act I, scene I: Notes for a New New Variorum	Roger Matthews
『新古今集』時代の「幽玄体」 [‘Yugentai’ at the Time of the ‘Shinkokinshū’]	峯村 文人 Fumito Minemura
メルカルト碑文について [On the Mercarth Stele]	守屋 彰夫 Akio Moriya
Paradise Within in ‘Paradise Lost’	Naoki Onishi
Martin Buber's Proposals for a New Science of Man	Stuart D.B. Picken
『イーリアス』第六巻の構成に関する一考察 —— 言語的特徴を手がかりとして —— [The <i>Iliad</i> , Book VI: Language and Structure]	安村 典子 Noriko Yasumura

13. (March 1979)

ポール・ヴァレリーの『海辺の墓地』 [Le Cimetière marin de Paul Valéry]	荒木 亨 Tōru Araki
ダイモーンの顕現 —— 『コロノスのオイディプス』 におけるオイディプスの死 —— [Epiphany of a <i>Daimon</i> — The Death of Oedipus in <i>Oedipus Coloneus</i>]	川島 重成 Shigenari Kawashima
新約聖書におけるイエスの死 —— パウロとマルコを中心として —— [The Death of Jesus — in the Thought of Paul and Mark]	加山 久夫 Hisao Kayama
Problems of Cremation in Early Japan: The Role of Empress Jito	J. Edward Kidder, Jr. Roger Matthews
“Many Ways to Die” Shakespeare and Suicide	並木 浩一 Koichi Namiki
生と死を結ぶもの —— 旧約聖書における傷 —— [Trauma — Life and Death in the Old Testament]	E. G. Parrinder
The Vitality of Life	Stuart D.B. Picken
The Metaphysic of Death in Christianity and in Japanese Buddhism	Stuart D.B. Picken
死と実存 —— ハイデッガーとヤスパースにおける死の問題 —— [Death and Existence]	田中 敦 Atsushi Tanaka

14. (February 1980)

The Significance of the Problem of Being and Meaning for Cross-Cultural Religious Understanding	Fritz Buri
Education for Survival	Walter Hartmann

- ホラーティウスの招待詩
 頌詩 I-20, III-29 に見られるイメージの一考察
 [Imagery in Horace's Odes I-20 and III-29]
- 『イオン』における神話と現実
 [Myth and reality in the *Ion*]
- 梶井基次郎の詩的世界あるいは視線の循環
 [Kajii Motojiro: The Circle of a Regard — Part I: Objects —]
- Ecclesiastical Architecture
 in the Painting of Matsumoto Shunsuke
- Metaphysical Influences on Moral Judgement:
 East and West
- MERUS — The Problem of its Original Meaning
- 平田 眞
 Makoto Hirata
- 川島 重成
 Shigenari Kawashima
- 小玉 クリスティヌ
 Christine de Larroche-Kodama
- Donald F. McCallum
- Stuart D.B. Picken
 Gerhard Schepers

15. (August 1980)

- 日本語は経験を普遍化し得ないか
 —— 森有正の「日本思想入門」をめぐる ——
 [La langue japonaise ne peut-elle pas formuler les
 expériences humaines en propositions générales?]
- Symbolism in Modern Theology
- アリストパネスの『蛙』
 —— 調和の Symbol としての文芸 ——
 [Aristophanes' Frogs]
- 『オイディプス王』における 真理 とダイモーン
 —— 盲目と跳躍のイメージ ——
 [Truth and *Daimon* in the *Oedipus Tyrannus*:
 Images of Blindness and of 'Leap']
- 梶井基次郎の詩的世界あるいは視線の循環 (2)
 [Kajii Motojiro: The Circle of a Regard — Part 2: Landscapes, Animals —]
- Selfsame Symbol: Keats and the Nightingale
- The Golden Branch
- Symbol, Analogue & the Knowledge of God
- ダンテとミルトン —— 象徴的映像の役割 ——
 [Symbolic Image in Dante and Milton]
- Images of *Amae* in Kafka
 — with Special Reference to Metamorphosis
- ニヒリズムについての覚書
 [Some Aspects of Nihilism: A Note]
- 荒木 亨
 Tôru Araki
- Walter Hartmann
- 石田 啓
 Hajime Ishida
- 川島 重成
 Shigenari Kawashima
- 小玉 クリスティヌ
 Christine de Larroche-Kodama
- Roger Matthews
- Naoki Onishi
- Stuart D. B. Picken
- 斎藤 和明
 Kazuaki Saito
- Gerhard Schepers
- 田中 敦
 Atsushi Tanaka

16. (March 1982)

- 『アンティゴネ』における「人間賛歌」と愛
 —— 創造性の問題をめぐって ——
 [“Praise of Man” and *Eros* in the *Antigone*]
- 梶井基次郎の詩的世界あるいは視線の循環 (3)
 [Kajii Motojiro: The Circle of a Regard — Part 3 —]
- Creativity: The Poem as Process and Product
- ホメロス・ウガリト文学・旧約聖書
 —— 視覚表現における古代的特色 ——
 [Homer, Ugaritic Literature and the Old Testament
 — Antiquated Expressions of 'Seeing' —]
- 川島 重成
 Shigenari Kawashima
- 小玉 クリスティヌ
 Christine de Larroche-Kodama
- Roger Matthews
- 並木 浩一
 Koichi Namiki

- Creativity, Necessity and Freedom Stuart D. B. Picken
 Masculine and Feminine Aspects of Creativity
 — with an Analysis of Kafka's *Up in the Gallery* — Gerhard Schepers

17. (March 1983)

- The Originality of the First Greek Historians Kenneth J. Dover
 Naturbegriff und Kunsttheorie bei Arno Holz
 — mit bes. Berücksichtigung der Schriften
 „Die Kunst, Ihr Wesen und ihre Gesetz“, 2 Bde.
 und „Revolution der Lyrik“ — Yuko Furusawa
 Science and the Modern World — A New Perspective Nolan P. Jacobson
 The Earliest Jomon Dwellings of the Hakeue Site,
 Musash-Koganei City J. Edward Kidder, Jr.
 Plato on Mathematics and Nature, Myth and Science G.E.R. Lloyd
 Dubliners Revisited: A Rejoycing Roger Matthews
 Hardy's So-called 'Pessimism' Roy Morrell
 アレオパゴスの演説
 — 使徒行伝における文学的役割を中心として — 永田 竹司
 [The Speech on the Areopagus Takeshi Nagata
 — Its Literary Function in the Context of Acts]
 The Prophecy of *Moby-Dick*
 — Fulfillment and/or Foreshadowing Naoki Onishi
 The Evolution of the Japanese Value System Stuart D.B. Picken
 デューラー・聖母・ルター — アルブレヒト・
 デューラーの版画における聖母子の転換 — 斉藤 栄一
 [Luther and the Dürer 'Madonnas' Eiichi Saitoh
 — The Changing Aspects of 'Madonnas' in Albrecht Dürer's Prints]
 The Tannishō and Christian Thought
 — Katsumi Takizawa's Comparison of
 Shin Buddhism and Christianity Gerhard Schepers

18. (May 1984)

- Some Religious Problems of the Persian Period Peter R. Ackroyd
 L'utilisation d'un mythe: le mythe de Sisyphe, par Camus Christine Kodama
 神話と象徴 久米 博
 [Myth and Symbol] Hiroshi Kume
 Exploring Contemporary Poems I Roger Matthews
 A Polemic on Academic Disciplines Bill McDonald
 'The Custom-House' and 'The Scarlet Letter'
 — Typological Imagination in Hawthorne's
 Historical Tales and Romances Naoki Onishi
 Mythology, Metaphysics and Science
 as Forms of Human Discourse Stuart D.B. Picken

The Shinto Festival (Matsuri) and the Birth of
Japanese Performing and Competitive Arts
Symbols and Religious Language Herbert E. Plutschow
Glyn Richards

The Dissolution of Myth in Kafka's *Prometheus*
and *The Silence of the Sirens* Gerhard Schepers
歴史的な知の根拠について 田中 敦
[Hegel's View of Philosophical Cognition] Atsushi Tanaka

19. (November 1985)

The Serpent in the Bible and Near Eastern Religions Max Burkolter
Socrates' *Logoi* and Beyond in the *Phaedo*: with Special
Reference to the Casus Dativus in 100e-101b Shigenari Kawashima
Human Rights and Divergent World-View Structures Theodor Leuenberger
Emily Dickinson: Varieties of Deathly Experience Roger Matthews
Giri und *Ninjo* in der japanischen Gesellschaft Ryoen Minamoto
不安と神探求 —— アウグスティヌスの人間理解 岡野 昌雄
[Anxiety and Seeking for God Masao Okano
— A Study of St. Augustine's Theory of Man —]
The Grand Scheme Naoki Onishi
— Typological Methods of Jonathan Edwards
Valu-System Matrices and Corporate Culture Stuart D.B. Picken
Kafkas *Der Kreisel*: Die Grenzen Philosophischer Erkenntnis Gerhard Schepers

20. (December 1986)

Nature, Man and Woman in Islam Peter Antes
日本語によるロラン・バルト —— 『表徴の帝国』から 荒木 亨
『明るい部屋あるいはカメラ・ルシダ』へ (1970-1980) Tôru Araki
[Roland Barthes en japonais
— de l'Empire des signes à la Chambre claire (1970-1980)]
Hardy, Darwin and Nature Roy Morrell
The Moral Significance of Nature Stuart D.B. Picken
ミルトン『楽園失われて』(巻一、巻二) 訳 斎藤 和明
Milton's *Paradise Lost*, Books I & II, A Translation Kazuaki Saito
'Naturalness' in Japanese Religion: Shinran's Concept of *Jinen-Hôni* Gerhard Schepers

*
*
*
In Memoriam: Dr. Tateo Kanda
Professor Kanda

Dr. Takeo Kanda: Ten Years of Reminiscing about ICU J. Edward Kidder, Jr.
That Classic Man Roger Matthews

21. (December 1987)

Is the New Testament Anti-Semitic? Louis H. Feldman

- Ecumenical Developments of
the Theology of the Pain of God
キリスト教神論におけるヘブライズムとヘレニズム
—— K. バルトの神理解とイデアリズムの問題 ——
[The Hebraic and Greek Moments in the Doctrine of God in
Christian Theology — the Problem of the Relationship between
Karl Barth's Theology and Idealism —]
『メディア』における人間と人間を越えるもの
—— メディアのモノローグ、
特に 1062-3、及び 1078-80 をめぐって ——
[Man and Beyond in Euripides' *Medea*
— Another Interpretation of 1062-3 and 1078-80]
- ICU Archaeology: 1985 Survey of the Northwest Sector
権威と理性 —— 初期アウグスティヌスとの対話 ——
[Authority and Reason — A Dialogue with Young Augustine]
- Thomas Reid:
Common Sense and Reason in the Scottish Tradition
ミルトン『楽園失われて』(巻三)
Milton's *Paradise Lost*, Book III, A Translation
22. (December 1988)
- 曆からみた世界の中の日本
[Japan in the World: The Viewpoint of Calenders]
- Between Wife and Prostitute:
A Search for Place in the Works of Uno Chiyo
井伏鱒二『山椒魚』—— その成立と改作と末尾削除の過程、
並びにその意味と評価について ——
[*Sansho-uo* of Masuji Ibusue — Its Revision and Completion Process,
Its Meaning and Evaluation of the Deletion of the Last Part]
- A Reading of Ito Sei's *Method of the Novel*
- エウリピデス『ヒッポリュトス』388-390 再考
[Euripides *Hippolytus* 388-390: A Reconsideration]
- ICU Archaeology:
1987 Sewer Pipe Excavation, Southeast Sector
ハンス・フォン・ゾーデンと教会闘争
—— 書評に代えて ——
Hans von Soden and the Church Struggle
- ミルトン『楽園失われて』(巻四, 1-536)
Milton's *Paradise Lost*, Book IV, 1-536, A Translation
- ホセア預言における神観の相克
—— 特にホセア書 11 章 8-9 節をめぐって ——
[Revelation Crisis in the Prophecy of Hosea
— A New Interpretation of Hos. 11:8f —]
- シフターと日本語
[L'embrayeur et le japonais]
- 海外の日本文学研究
[Studies of Japanese Literature in Foreign Countries]
- 口頭言語文化としての古典ギリシャ —— ホメロス叙事詩の
口誦技法と文字伝承の問題をめぐって ——
- Yasuo Furuya
掛川 富康
Tomiyasu Kakegawa
川島 重成
Shigenari Kawashima
J. Edward Kidder, Jr.
and Harunobu Kobiki
岡野 昌雄
Masao Okano
Stuart D. B. Picken
齋藤 和明
Kazuaki Saito
青木 信仰
Shinko Aoki
Rebecca L. Copeland
川 鎮郎
Shizuo Kawa
Christine Kodama
川島 重成
Shigenari Kawashima
J. Edward Kidder, Jr.
and Harunobu Kobiki
中川 秀恭
Hideyasu Nakagawa
齋藤 和明
Kazuaki Saito
鈴木 佳秀
Yoshihide Suzuki
荒木 亨
Tōru Araki
福田 秀一
Hideichi Fukuda
川島 重成

[Classical Greece as an Oral Culture
— with Special Reference to the Question of the Oral Tradition
and the Transcription of the Homeric Epic —]

Shigenari Kawashima

Luther and Barth

Klaus Schwartzwaller

初期ハイデッガーにおける言語と思惟の問題
[Language and Thinking in Heidegger's Early Philosophy]

田中 敦
Atsushi Tanaka

24. (May 1992)

シフターと通態性 —— 主客の二元対立克服の方向 ——
[L'embrayeur et la trajectivite]

荒木 亨
Tōru Araki

Translation

Rebecca Copeland

Anita Brookner: Art Historian and Novelist

Clair Hughes

The Development of the Late Jōmon
Stone-Floored Pit-Dwelling

J. Edward Kidder, Jr.

「文化総合」と「種の論理」
[The 'Integration of Cultures' and the 'Logic of Species']

大林 浩
Hiroshi Obayashi

技術の時代に於ける哲学の可能性 —— ヤスパースと
ハイデッガーに於ける技術の考察を手がかりにして ——
[A Possibility of Philosophy in the Days of Technology]

田中 敦
Atsushi Tanaka

25. (May 1993)

文人学者の留学日記 明治篇 二
—— 鷗外、漱石、矢一の現地滞在と帰路の場合 ——
[Study Abroad Diaries of Literary Scholars — Meiji Period II]

福田 秀一
Hideichi Fukuda

宗教の神学における「何」と「何故」の問題
[Question of "What" and "Why" in the Theology of Religions]

古屋 安雄
Yasuo Furuya

The Christian Origin of Science

Peter Hodgson

ミノア紀行 —— 自然・文化・宗教
[A Journey in Minoan Crete — Nature, Culture and Religion]

川島 重成
Shigenari Kawashima

ICU Archaeology:

1989 Sewer Pipe Excavation, Central Sector

J. Edward Kidder, Jr.,
Harunobu Kobiki and
Kayako Ishii
Christine Kodama

“Hakai” et le probleme des Buraku

ミルトン『楽園失われて』(巻四, 537 ~ 巻五, 128)
Milton's *Paradise Lost*, Book IV, 537 ~ V, 128, A Translation

訳 齋藤 和明
Kazuaki Saito

Shinran's Thought in Present-Day Japan

Gerhard Schepers

26. (June 1994)

文人学者の留学日記 明治篇 三
—— 島村抱月の「渡英滞英日記」 ——
[Study Abroad Diaries of Literary Scholars — Meiji Period III]

福田 秀一
Hideichi Fukuda

The Secularization of the Christian University

Yasuo Furuya

The Concept and Origin of the *Stammbuch*:
Current Theories

Tatsuhiko Itoh

クレタ歴史紀行 —— ミノア時代から現代まで ——
[A Journey in Crete — From the Minoan Age to the Present]

川島 重成
Shigenari Kawashima

- Literary Criticism in Euripides' *Medea* Shigenari Kawashima
 Seeing the Form of God: A Remark on Numbers 12:8 Koichi Namiki
 Japanese Arts and the Formation of American Imagism
 — The Case of Amy Lowell — Naoki Onishi
 “Loss of Awareness”, Style and the Quest
 of Scientific Cognition
 — Can Style be Conceptualized at All? Atsushi Tanaka
 乾山焼 —— 新しい研究と従来タブー ——
 [Kenzan: New Research and Old Taboos] Richard L. Wilson and
 小笠原 佐江子
 Saeko Ogasawara

Tribute:

Professor J. Edward Kidder, Jr.:
 A Retrospective Appreciation

Fumio Tanaka

27. (December 1995)

- ダーウィンの宗教観 —— 大地、人間、動物 ——
 [Charles Darwin's View of Religion: The Earth, the Man, the Animal] 藤井 清久
 Kiyohisa Fujii
 ブラジルにおける日本文学の環境
 [The Milieux of Japanese Literature in Brazil] 福田 秀一
 Hideichi Fukuda
 On the Old Testament's or TaNaK's Spirituality
 of Human Existence Rolf P. Knierim
 Comparaisons et métaphores dans *Madame Bovary* Christine Kodama
 Immortality in Plato and Plotinus Denis O'Brien
 聖書解釈の多様性について
 [On Diversity of Scriptural Interpretation] 岡野 昌雄
 Masao Okano
 科学とキリスト教 —— 日本の問題点 ——
 [Science and Christianity: Some Crucial Issues in Japan] 渡辺 正雄
 Masao Watanabe

28. (March 1997)

- 文文学者の留学日記 大正篇
 —— 阿部次郎 (続篇) と小宮豊隆 ——
 [Study Abroad Diaries of Literary Scholars: Taisho Period] 福田 秀一
 Hideichi Fukuda
 Subjective Hebrew *ra'* and objective English *evil*:
 A Semantic Analysis John Myhill
 「コロサイの信徒への手紙」における
 いわゆる誤った教えについて
 [A Reconsideration of the So-called “False Teaching” in the Colossians] 永田 竹司
 Takanishi Nagata
Amae in Kafka Gerhard Schepers
 宗教と知識人 —— モルモン教の事例から ——
 [Academism or Mormonism: The Intellectuals in New Religion] 高橋 弘
 Hiroshi Takahashi

29. (March 1998)

- 寺田寅彦の留学日記
 —— 文文学者の留学日記 明治篇五 ——
 [Study Abroad Diaries of Literary Scholars
 — Meiji Period, 5 —] 福田 秀一
 Hideichi Fukuda

- Women and Music in Trecento Italy as Seen
in the Contemporary Literature and Paintings:
A Preliminary Study
ボードレールともうひとつの黄金時代
[Baudelaire and Another Golden Age] Tatsuhiko Itoh
岩切 正一郎
Shoichiro Iwakiri
- Le Temps et l'Espace dans *La Mort du Corbeau*
de Sok Pom KIM
多元主義的宗教理解の諸前提
[The Pluralistic Understanding of Religions
and Its Unwarranted Presuppositions] Christine Kodama
森本 あんり
Anri Morimoto
- 中世ユダヤ哲学における口伝律法のもうひとつの見方
[Another View on the Oral Torah in Medieval Jewish Philosophy:
Crescas' Criticism of *Mishneh Torah*] 手島 勲矢
Isaiah Teshima
- Modern Greek Literature: Its Background,
Main Features, Language, Some Cases Constantinos Vassis

30. (March 1999)

- 朝永振一郎の「滞独日記」—— 付、湯川秀樹の
「アメリカ日記」と高林武彦の「パリ日記」——
[Study Abroad Diaries of Literary Scholars:
Shin'ichiro Tomonaga and Two Other Physicists] 福田 秀一
Hideichi Fukuda
- ボードレールのミューズ
[Baudelaire and his *Muses*] 岩切 正一郎
Shoichiro Iwakiri
- Vers une solution de l'énigme du narrateur
de *Madame Bovary*
Civilization, Ecology and Christianity Christine Kodama
Yoichiro P. Murakami
- 『燈台へ』における人間・自然・神
—— ヴァージニア・ウルフとプラトン ——
[Man, Nature and God in *To the Lighthouse*:
Virginia Woolf and Plato] 丹羽 隆子
Takako Niwa
- The Protestant Century:
Christianity in Japan — *Quo vadis?*
19世紀アメリカの宣教と音楽
[Music and Missions in 19th Century America] Stuart D.B. Picken
手代木 俊一
Shunichi Teshirogi

31. (March 2000)

- 穂積重遠の「欧米留学日記」と「独英観劇日記」
[Study Abroad Diaries of Literary Scholars:
Shigeto Hozumi] 福田 秀一
Hideichi Fukuda
- 八木重吉の師範学校在学時代
—— キリスト教との関わりを中心に ——
[College Days of Jukichi Yagi, the Poet: An encounter with Christianity] 今高 義也
Yoshiya Imataka
- 『イーリアス』と『平家物語』における生と死
[Life and Death in the *Iliad* and the *Tale of Heike*] 川島 重成
Shigenari Kawashima
- Emma's Perception of Time and Space in
Flaubert's *Madame Bovary* Christine Kodama
- 歴史哲学の意味と可能性について
—— ヘーゲルとハイデッガーにおける
歴史の問題と哲学の方法 ——
[On Significance and Possibility of Philosophy of History:
Problem of History and Method of Philosophy in Hegel and Heidegger] 田中 敦
Atsushi Tanaka

- 明治期盲人教育におけるキリスト教と音楽
[Christianity and Music in Blind education of Meiji Japan] 手代木 俊一
Shunich Teshirogi
- Constantinos Cavafis: The Man and the Poet Constantinos Vassis

32. (March 2001)

- 武蔵野の歌と絵
[Poems, Songs and Arts of Musashino] 福田 秀一
Hideichi Fukuda
- 八木重吉と富永徳磨 —— 晩年の再会を中心に ——
[A Reconciliation of Poet and Pastor:
Jukichi Yagi and Tokuma Tominaga in their Last Days] 今高 義也
Yoshiya Imataka
- 意志疎通不可能性の詩学
—— 後期ボードレールの一側面 ——
[Poetics of Incommunicability: An Aspect of Latter Baudelaire] 岩切 正一郎
Shoichiro Iwakiri
- 『オデュッセイア』と海
—— 漂泊者オデュッセウスの救済をめぐって ——
[The *Odyssey* and the Sea: The Salvation of the Wanderer Odysseus] 川島 重成
Shigenari Kawashima
- 人間にとって性の活動はどのような意味を持つか
—— 同性愛をめぐる現代キリスト教倫理の視点から —— 森本 あんり
[What Does the Sexual Activity Mean for Humanity?:
Anri Morimoto
From the Viewpoint of Contemporary Christian Ethics on Homosexuality]
- American Community — Origin and Myth-Making:
John Winthrop's *City upon a Hill* Reconsidered Naoki Onishi
- Jonathan Edwards and the Tenth *Federalist* John A. Taylor
- 9世紀サン＝ジェルマン＝デ＝プレの移葬記 (*Translatio*)
—— パリの修道士が迎った
イスラム・スペインへの道 ——
[How the Parisian Monks Travelled down to Muslim Córdoba
in the 9th Century: A Study and a Japanese Translation of
Translatio sanctorum martyrum Georgii, Aurelii et Nathaliae] 安達 かおり
Kaori Adachi

33. (March 2002)

- 文学作品の映画化 覚書
[Some Problems in Picturizing Literary Works] 福田 秀一
Hideichi Fukuda
- ジャコモッティと「顔」
[Alberto Giacometti and "Visage"] 永野 茂洋
Shigehiro Nagano
- In the Name of the Father Christine Kodama
- Two Types of Religion Anri Morimoto
- Four Reflections on Theme Konrad Oberhuber
- Kafka's *The Bridge* Gerhard Schepers

34. (March 2003)

- ブラジルにおける日本文学を受容
[Reception of Japanese Literature in Brazil] 福田 秀一
Hideichi Fukuda
- 友情記念帳と音楽学:
音楽研究資料としての友情記念帳の価値
[The *Stammbuch* and Musicology:
The Value of the *Stammbuch* as Source for Researches on Music] 伊東 辰彦
Tatsuhiko Itoh
- 「罪」の補完概念としての「恨」(アジア神学講義 1)
[*Han* as the Complementary Concept of Sin
(Lectures on Asian Theology 1)] 森本 あんり
Anri Morimoto

神の像 (Imago Dei) —— 歴史意識と人間性をつなぐもの
 [Imago Dei: A Junction of Historical Consciousness
 and Sense of Humanity in Reinhold Niebuhr]

植木 猷
 Ken Ueki

*

*

*

Tribute:

福田秀一教授と岡野昌雄教授への感謝
 [Appreciation to Professor Hideichi Fukuda and Professor Masao Okano]

並木 浩一
 Koichi Namiki

35. (March 2004)

Invisible but Vibrant: Overseas Chinese Churches
 in the Tokyo Metropolitan Area

Barbara Ambros

ショーペンハウアー的倫理「共苦」における間文化性

—— 梵我一如とアガペー ——

[The “intercultural” Compassion (*Mitleid*) in Schopenhauer’s Ethics
 —*Tat tuam asi!* and *Agapé*—]

橋本 智津子
 Chizuko Hashimoto

リーバは“彼ら”に何色を着せたか？

『イコノロジニア』と16世紀イタリヤの色彩論

[Di quali colori Ripa fece vestire “loro”?
 —*L’iconologia e i trattati dei colori del Cinquecento*—]

伊藤 亜紀
 Aki Ito

アメリカにおける黄禍論の展開：1840年代～1924年
 [“Yellow Peril” in the U.S.: 1840s - 1924]

木原 聖子
 Seiko Kihra

アウグスティヌスと自由

[St. Augustine on Freedom]

岡野 昌雄
 Masao Okano

乾山焼 —— 画讃様式と出典のすべて

[Poetic Inscriptions on Kenzan Ware: Sources and Reception]

リチャード・ウィルソン
 Richard Wilson and
 小笠原 佐江子
 Saeko Ogasawara

現代エルサレムにおける東洋系ユダヤ人の

開かれた音楽世界 —— 準典礼音楽「シラート・

ハバカシヨート」にみる多層的ダイナミズム

[Openness in the Paraliturgical Music of the Oriental Jewish Tradition
 in Jerusalem]

屋山 久美子
 Kumiko Yayama

36. (March 2005)

抱月の「復活」と「カチューシャの唄」

[Resurrection of Shimamura Hogetsu and “The Song of Katusha”]

福田 秀一
 Hideichi Fukuda

恐怖の構造 —— 現代英小説に見る宗教への嫌悪と憧憬 ——

[The Anatomy of Terror: Ambivalence toward Religion]

生駒 夏美
 Natsumi Ikoma

内村鑑三と水戸学の詩歌 —— 「不敬事件」を中心に ——

[The Mito-school Poetry and Kanzo Uchimura
 around the 1891 “lese-majesty” Incident]

今高 義也
 Yoshiya Imataka

詩における他者理解とことばの所有

—— ボードレルの場合 ——

[Figure and Act of Speech of Others

— an aspect of Baudelaire’s poetry —]

岩切 正一郎
 Shoichiro Iwakiri

『いま古代世界を省みる』 —— ロイド古代学のスケッチ ——

[“Ancient Worlds, Modern Reflections”:

A Sketch of Prof. G.E.R. Lloyd’s Ancient Studies]

川田 殖
 Shigeru Kawada

エドワーズ神学の現代的射程

[A Widening Horizon of the Theology of Jonathan Edwards]

森本 あんり
 Anri Morimoto

Empédocle: Vie et après-vie

Denis O’Brien

37. (March 2006)

- The Book of Margery Kempe and Sarashina Nikki:
A Comparative Study* Pana Barova
- Church and State in Early New England; or,
Did the Puritans Believe in Liberty of Conscience? David Hall
- 古代ギリシアの嘆願再考
[Reconsidering *hiketeia*: Supplication in Ancient Greece] 平田 松吾
Shogo Hirata
- The Politico-Cultural Dynamics
of Rendering the Biblical God in Asia Archie C.C. Lee
- オデュッセウスの漂流譚の構成について
—— 特にトリナーキエー・エピソードをめぐって —— 佐野 好則
[On the Composition of Odysseus' Story of Wanderings,
with Special Reference to Thrinakie Episode] Yoshinori Sano
- * * *
- Tribute:
川島重成教授への感謝 森本 あんり
[Appreciation to Professor Shigenari Kawashima] Anri Morimoto

38. (March 2007)

- Interfaith Dialogue and the Global Future:
An American Perspective James Donahue
- 誤れる良心の寛容論
—— 中世から近世への神学的系譜 —— 森本 あんり
[Tolerating Erroneous Conscience: Anri Morimoto
A Living Legacy of Medieval Theology]
- アルトジウスとウィリアムズの良心と寛容論
—— 今日の憲法学への示唆 —— 笹川 紀勝
[Althusius' and Williams' Theory on Conscience and Toleration, Norikatsu Sasagawa
and the Suggestion to Today's Studies on Constitutional Law]
- 森有正における哲学と歩むこと 田中 敦
[Philosophy and Walking in the Writings of Arimasa Mori] Atsushi Tanaka
- ICU Archaeology:
2006 Survey of the Southeast Sector, Location 39 Richard Wilson
and Toru Hayashi

39. (March 2008)

- チェーザレ・リーパの「ボルポラ」 伊藤 亜紀
[La porpora di Cesare Ripa] Aki Ito
- The Violence of God: Before and After Theodore W. Jennings, Jr.
- 人間と人間を超えるもの —— 古代ギリシア文学における
名誉と報復の正義の問題をめぐって —— 川島 重成
[Human Beings and Beyond: On the Problems of Honor and Shigenari Kawashima
"Justice of Retaliation" in Greek Literature]
- ゆるしの神学と人間学 森本 あんり
[To Err is Human, But is Forgiving Divine or Human?] Anri Morimoto
- 古代イスラエルにおける人間の尊厳 並木 浩一
[Human Dignity in Ancient Israel] Koichi Namiki

Religion and American Politics: A Historical Overview

Leo Ribuffo

Some Thoughts on the Role of the Human(ities)
in Modern Society

Gerhard Schepers

*

*

*

Tribute:

哲学者の証し —— 渡邊二郎教授のこと ——

[Testimony of a Philosopher:

In Memory of the Late Professor Jiro Watanabe]

田中 敦

Atsushi Tanaka

40. (March 2009)

音楽はなぜ存在するか

[Why Does Music Exist?]

金澤 正剛

Masakata Kanazawa

Les Tentations de Saint Antoine

Christine Kodama

(対訳: 岩切正一郎)

対談 「無神論の黄昏とアジア神学の将来」

アリスター・マクグラス

[A Theological Dialogue:

The Twilight of Atheism and the Future of Asian Theology]

+ 森本 あんり

Alister E. McGrath

and Anri Morimoto

ヒトから人間へ

[From homo sapiens to Human Being]

村上 陽一郎

Yoichiro P. Murakami

「貧者の神学 (Armenfrömmigkeit)」の

社会経済的背景に対する考察

[Socio-Economic Context of Post-Exilic Community and Literacy]

魯 恩碩

Johannes Unsok Ro

神は死んだ? それなら人間性は死んでないのか?

—— 現代に於ける哲学の課題 ——

[Gott ist tot. Ist dann nicht auch die Menschlichkeit tot?]

田中 敦

Atsushi Tanaka

Forming the Japanese Modern Craft Movement:

Perspectives from the Leach Archives

Richard L. Wilson